

Episode 4: A Focus on Teaching & Learning in the OSD / Episodio 4: Un enfoque en la enseñanza y el aprendizaje en el OSD

Speaker1: [00:00:04] Welcome to Inside the OSD. I'm Dr. Leslie Bergstrom, and I'm the host of this podcast. Our purpose is to educate and inform you about timely topics and have a little fun doing it. We hope to give you an inside look at what life is like in our schools. And that's going to be fun because it's all about our kids. If you have school aged kids, you know that schools are busy places. There's always a lot going on. There are classes, co-curriculars and community events, just to name a few. With all of the activity, our primary focus as a school district is on learning. Today we are talking about how we keep learning at the center of everything we do. Joining me for this discussion is our Oregon High School Principal, Jim Pliner, and Oregon High School Instructional Coaches, Andrea Anderson and Brad Breunig.

Orador1: [00:00:04] Bienvenido a Inside the OSD. Soy la Dra. Leslie Bergstrom y soy la presentadora de este podcast. Nuestro propósito es educarte e informarte sobre temas de actualidad y divertirse un poco haciéndolo. Esperamos darle un panorama interno de cómo es la vida en nuestras escuelas. Y eso va a ser divertido porque se trata de nuestros hijos. Si tiene hijos en edad escolar, sabe que las escuelas son lugares concurridos. Siempre están pasando muchas cosas. Hay clases, co-curriculares y eventos comunitarios, solo por nombrar algunos. Con toda la actividad, nuestro enfoque principal como distrito escolar es el aprendizaje. Hoy estamos hablando de cómo seguimos aprendiendo en el centro de todo lo que hacemos. Acompañándome en esta discusión está nuestro director de la Escuela Preparatoria de Oregon, Jim Pliner y los Entrenadores de Instrucción de la Escuela Preparatoria de Oregon, Andrea Anderson y Brad Breunig.

Speaker2: [00:00:58] Welcome to this episode of Inside the OSD podcast, where it's all about the kids. Here is your host, lifelong educator, and our superintendent, Dr. Leslie Bergstrom.

Orador2: [00:00:58] Bienvenidos a este episodio del podcast "Noticias de OSD", donde se trata de los niños. Aquí está su anfitriona, educadora de toda la vida y nuestra superintendente, la Dra. Leslie Bergstrom.

Speaker1: [00:01:13] Welcome and thanks for joining me for this episode of Inside the OSD. We know that the best learning environment for our students occurs when our staff members continue to grow in their practice and in their ability to meet the evolving needs of each and every student. We are a district that is committed to continuous improvement and professional growth, and our instructional coaches play a really important role in this. And I am here right now with two of our instructional coaches. We'll start by asking them to introduce themselves and tell us a little bit about themselves.

Orador1: [00:01:13] Bienvenido y gracias por acompañarme en este episodio de "Noticias de OSD". Sabemos que el mejor ambiente de aprendizaje para nuestros estudiantes ocurre cuando los miembros de nuestro personal continúan creciendo en su práctica y en su capacidad para satisfacer las necesidades cambiantes de todos y cada uno de los estudiantes. Somos un distrito que está comprometido con la mejora continua y el crecimiento profesional y nuestros entrenadores de instrucción juegan un papel muy importante en esto. Y estoy aquí ahora mismo con dos de nuestros Entrenadores de Instrucción. Comenzaremos pidiéndoles que se presenten y nos cuenten un poco sobre ellos.

Speaker3: [00:01:50] Well, hi, Leslie. It's great to be at the table with you. Thanks for taking such an interest in the work we're doing at Oregon High School. I'm Andrea Anderson. I'm starting my 33rd year. How can that be?

Orador3: [00:01:50] Bueno, hola, Leslie. Es genial estar en la mesa contigo. Gracias por interesarse tanto en el trabajo que estamos haciendo en Escuela Preparatoria de Oregon. Soy Andrea Anderson. Estoy comenzando mi año 33. ¿Como puede ser esto?

Speaker1: [00:02:02] Congratulations!

Orador1: [00:02:02] ¡Felicitaciones!

Speaker3: [00:02:04] Thank you. I'm in my eighth year at Oregon High School, and I started out as a science teacher. I've been a varsity boys and girls tennis coach along the way. But right now I live in Oregon and my son is at the high school. He's a junior.

Orador3: [00:02:04] Gracias. Estoy en mi octavo año en Oregon High School y comencé como profesor de ciencias. He sido entrenador de tenis del equipo de la preparatoria. Pero ahora mismo vivo en Oregon y mi hijo está en la escuela preparatoria. Él es un estudiante de 11vo grado.

Speaker1: [00:02:21] Boy. Okay.

Orador1: [00:02:21] Gua. Que bien.

Speaker4: [00:02:23] Hi, Leslie. Thank you very much. Yes - thank you for inviting us to the podcast to take part. It's fantastic. My name is Brad Breunig. I'm the other instructional coach here at the high school. This is my 22nd year at OHS. I actually did my student teaching here and then was hired as an English teacher. I spent 17 years teaching English here at the high school and now I'm in my fifth year as an instructional coach. And I even went to preschool in Oregon.

Orador4: [00:02:23] Hola, Leslie. Muchísimas gracias. Sí, gracias por invitarnos al podcast para participar. Es fantástico. Mi nombre es Brad Breunig. Soy el otro entrenador de instrucción aquí en la escuela preparatoria. Este es mi vigésimo segundo año en OHS. De hecho, hice mi práctica de maestro enseñando aquí y luego me contrataron como profesor de Inglés. Pasé 17 años enseñando inglés aquí en la escuela preparatoria y ahora estoy en mi quinto año como entrenador de instrucción. Incluso fui al preescolar en Oregon.

Speaker1: [00:02:57] Oh, my.

Orador1: [00:02:57] Oh, vaya.

Speaker4: [00:02:57] Yeah.

Orador4: [00:02:57] Sí.

Speaker1: [00:02:58] I didn't know that about you.

Orador1: [00:02:58] No sabía eso de ti.

Speaker4: [00:03:00] Yeah. Some listeners may know my mom, Judy from the "Judy and Winnie" pair from Oregon preschool for years and years. So my students used to bring in pictures of my mom with them in preschool and that was always such a joy.

Orador4: [00:03:00] Sí. Algunos oyentes pueden conocer a mi madre, Judy, del par "Judy y Winnie" del jardín escolar de Oregon durante años y años. Entonces, mis alumnos solían traer fotos de mi mamá con ellos en el preescolar y eso siempre era una gran alegría.

Speaker1: [00:03:17] So who did you student teach with?

Orador1: [00:03:17] Entonces, ¿con quién hiciste tu práctica de maestro?

Speaker4: [00:03:19] Doris Keyes

Orador4: [00:03:19] Doris Keyes

Speaker1: [00:03:21] Oh, of course, of course. I think she was here for the first year that I was here about 20 some years ago.

Orador1: [00:03:21] Oh, por supuesto, por supuesto. Creo que ella estuvo aquí durante el primer año que yo estuve aquí hace unos 20 años.

Speaker4: [00:03:29] Yeah.

Orador4: [00:03:29] Sí.

Speaker1: [00:03:30] So I know that when people are listening, many of them are probably asking themselves, what is an instructional coach? So would you mind sharing for us how we define that?

Orador1: [00:03:30] Entonces, sé que cuando las personas escuchan, muchos de ellos probablemente se preguntan, ¿qué es un entrenador de instrucción? Entonces, ¿te importaría compartirnos cómo definimos esa labor?

Speaker4: [00:03:40] Absolutely. My role - really our roles - as instructional coaches are to support educators and to help them reach their goals for their students. And we do that in a number of ways, including helping to guide the instructional vision of the school and really helping to guide the adult collaboration and adult learning in the school so we can maximize our effect on student learning.

Orador4: [00:03:40] Absolutamente. Mi papel, realmente nuestro papel, como entrenadores de instrucción es apoyar a los educadores y ayudarlos a alcanzar sus metas para sus estudiantes. Y lo hacemos de varias maneras, incluso ayudar

a guiar la visión de instrucción de la escuela y realmente ayudar a guiar la colaboración de adultos y el aprendizaje de adultos en la escuela para que podamos maximizar nuestro efecto en el aprendizaje de los estudiantes.

Speaker3: [00:04:10] Yeah, and I would just add to that, I love how Brad captures that. And this is a question that I get a lot on the pickleball court in Oregon: What do you do? Oh, you're not a teacher. Oh, you must be a principal. Well, no, no, not that either. There's some other things in between, too. So as Brad said and I said, we were both teachers for quite some time and getting a chance to be in a teacher leadership role, I think about with being an instructional coach. But in addition to coming alongside individual teachers or small groups of teachers, as Brad said, we're really at a school wide level in our work as well. And at the high school we have something called a Theory of Action. I'm not going to go into what that is in detail, but it's really our commitment to what it is we will do to support all students and their learning. And we mainly do that through our work with all teachers, all educators and their learning. And what we do is we really work towards that theory of action. So everyone is moving in the same direction, towards the same set of goals, and we're doing that by being better collaborators. So we're working together and moving in the same direction as how I think at a big picture level of what our work is.

Orador3: [00:04:10] Sí, y solo agregaría a eso, me encanta cómo Brad resume eso. Y esta es una pregunta que recibo mucho en la cancha de pickleball en Oregon: ¿A qué te dedicas? Oh, no eres un maestro. Oh, usted debe ser un director. Pues no, no, eso tampoco. También hay otras cosas en el medio. Entonces, como dijo Brad y yo, ambos fuimos maestros durante bastante tiempo y tuvimos la oportunidad de desempeñar un papel de liderazgo docente, creo que con ser un entrenador de instrucción. Pero además de acompañar a maestros individuales o pequeños grupos de maestros, como dijo Brad, también estamos realmente al nivel de toda la escuela en nuestro trabajo. Y en la escuela preparatoria tenemos algo llamado Teoría de la Acción. No voy a entrar en detalles, pero es realmente nuestro compromiso con lo que haremos para apoyar a todos los estudiantes y su aprendizaje. Y lo hacemos principalmente a través de nuestro trabajo con todos los maestros, todos los educadores y su aprendizaje. Y lo que hacemos es realmente trabajar hacia esa teoría de la acción. Todos se mueven en la misma dirección, hacia el mismo conjunto de objetivos y lo hacemos siendo mejores colaboradores. Así que estamos trabajando juntos y avanzando en la misma dirección en la que pienso a nivel general de lo que es nuestro trabajo.

Speaker1: [00:05:30] I think that describes it really well. It's about alignment of all of our efforts and working together on our common goal. So I can't imagine anything more powerful in the school setting. But for people who aren't used to how this works, can you tell us what it looks like in practice?

Orador1: [00:05:30] Creo que eso lo describe muy bien. Se trata de alinear todos nuestros esfuerzos y trabajar juntos en nuestro objetivo común. Así que no puedo imaginar nada más poderoso en el entorno escolar. Pero para las personas que no están acostumbradas a cómo funciona esto, ¿puede decirnos cómo es en la práctica?

Speaker4: [00:05:48] Absolutely. And Andrea, I appreciate you bringing up the Theory of Action. I think it really kind of describes in detail our vision of what effective teaching and learning really looks like at OHS. And so as instructional coaches, you know, part of our role, as I mentioned, is to really guide that vision of effective teaching and learning at the school. And we do that.... one of the ways we do that...we meet with our building principal, Jim Pliner, every week and we talk about a number of different things that we kind of have going on in the school for the week and some other specific things that we do. We set up things like instructional rounds. We try to have these a couple of times a year. We just had instructional rounds in November this year. And that really is kind of a school-wide formative assessment for us as educators where we put together visiting teams of educators and administrators, outside collaborators from other institutions like UW. And we go throughout the building and each team visits three different classes, and we're looking for examples of that Theory of Action in action in our classrooms. And then all the teams get back together. We meet in the afternoon, we discuss what we saw, kind of where our strengths right now regarding the Theory of Action and where our growth area is and what could we as instructional coaches help to work toward as far as upcoming professional development and things of that nature.

Orador4: [00:05:48] Absolutamente. Y Andrea, te agradezco que mencionaste la Teoría de la Acción. Creo que realmente describe en detalle nuestra visión de cómo se orienta realmente la enseñanza y el aprendizaje efectivos en OHS. Y entonces, como entrenadores de instrucción, parte de nuestro papel, como mencioné, es realmente guiar esa visión de enseñanza y aprendizaje efectivos en la escuela. Y hacemos eso.... una de las formas en que lo hacemos... nos reunimos con el director de nuestro edificio, Jim Pliner, todas las semanas y hablamos sobre una serie de cosas diferentes que tenemos en la escuela durante la semana y algunas otras cosas específicas que hacemos. Organizamos cosas como rondas de instrucción. Tratamos de tener estos un par de veces al año. Acabamos de tener rondas de

instrucción en noviembre de este año. Y eso realmente es una especie de evaluación formativa de toda la escuela para nosotros como educadores donde reunimos equipos visitantes de educadores y administradores, colaboradores externos de otras instituciones como UW. Y recorreremos todo el edificio y cada equipo visita tres clases diferentes, y estamos buscando ejemplos de esa Teoría de la Acción en acción en nuestras aulas. Y luego todos los equipos vuelven a estar juntos. Nos reunimos por la tarde, discutimos lo que vimos, cuáles son nuestras fortalezas en este momento con respecto a la Teoría de la Acción y dónde está nuestra área de crecimiento y qué como podríamos ayudar como entrenadores de instrucción para trabajar en cuanto al próximo desarrollo profesional y cosas de esa naturaleza

Speaker1: [00:07:34] Honestly, I participated in the majority of the instructional rounds days. I wish I had been in every one of them because they are probably my favorite days. Not only do I get to see amazing learning happening right in front of me, but because I've been able to do it over several years. I see an evolution of our practice over time and how it's positively impacting students. That's so exciting for me and it's exciting for anybody who gets to do it - let alone, gets to be a part of it several times over many years. You get to see what's really happening when people work together towards what they determine to be really important - The Theory of Action. I love it.

Orador1: [00:07:34] Honestamente, participé en la mayoría de los días de rondas de instrucción. Ojalá hubiera estado en cada uno de ellos porque probablemente son mis días favoritos. No solo tengo la oportunidad de ver un aprendizaje increíble que sucede frente a mí, sino porque he podido hacerlo durante varios años. Veo una evolución de nuestra práctica a lo largo del tiempo y cómo está impactando positivamente a los estudiantes. Eso es muy emocionante para mí y es emocionante para cualquiera que pueda hacerlo y mucho menos, para ser parte de esto varias veces durante muchos años. Tienes la oportunidad de ver lo que realmente sucede cuando las personas trabajan juntas para lograr lo que consideran realmente importante: la teoría de la acción. Me encanta.

Speaker3: [00:08:17] And I'm just going to pick up on that. Thanks for talking about instructional rounds, Brad. And as Leslie mentioned, it's ongoing, right? So our first round of that round of rounds was in 2017, in the spring. And so now here we are in 2023 and we'll have our eighth rounds, I think in the spring. So yeah, just having that system in place to check on the health and wellness and what it really looks like...to have a poster on a wall is one thing. And then if you really are about enacting what's on that Theory of Action poster, you check, right? And you learn and you, you take action based on what you learn. So that's really part of our rhythm here at the high school, but that's at a schoolwide level. Another part of the really exciting work - and I would just interject that if it sounds like our positions are really positive - they are. So it's not all, but really - it's really positive work. So one of the things we also do is set up and get to participate in the learning that comes from something called a collaborative classroom visit, and that is similar to instructional rounds but much more personalized. So at this time of the year we actually just finished. We work with our new educators and we ask them after a month of being here, who is a colleague that you would love to go see in action. So they're not going to tell you about what they do. They're not going to be after their third period class, but you're going to get a chance to see that colleague and their students and be part of what we call the instructional core in action.

Orador3: [00:08:17] Y voy a retomar eso. Gracias por hablar de las rondas de instrucción, Brad. Y como mencionó Leslie, está en curso, ¿verdad? Así que nuestra primera ronda de esa ronda de rondas fue en 2017, en la primavera. Y ahora aquí estamos en 2023 y tendremos nuestras octavas rondas, creo que en la primavera. Así que sí, solo tener ese sistema para verificar la salud y el bienestar y cómo funciona realmente... tener un póster en la pared es una cosa. Y luego, si realmente se trata de promulgar lo que hay en ese póster de la Teoría de la Acción, lo compruebas, ¿verdad? Y aprendes y tomas acción en base a lo que aprendes. Eso es realmente parte de nuestro ritmo aquí en la escuela preparatoria, pero eso es a nivel de toda la escuela. Otra parte del trabajo realmente emocionante y solo diría que sí parece que nuestras posiciones son realmente positivas, y lo son. Así que no es todo, pero en realidad, es un trabajo realmente positivo. Entonces, una de las cosas que también hacemos es organizar y participar en el aprendizaje que proviene de algo llamado visita colaborativa al aula y que es similar a las rondas de instrucción pero mucho más personalizadas. Entonces, en esta época del año, en realidad acabamos de terminar. Trabajamos con nuestros nuevos educadores y les preguntamos después de un mes de estar aquí, quién es un colega al que le encantaría ver en acción. Así que no te van a contar lo que hacen. No van a estar después de su clase del tercer período, pero tendrán la oportunidad de ver a ese colega y sus estudiantes y ser parte de lo que llamamos el núcleo de instrucción en acción.

Speaker3: [00:10:02] So a teacher - students content in the presence of a task or tasks that they're working on. So like I said, Brad and I set those up. We start by asking new educators - and in we go - not just with one person. It's a little bit of a troop coming in, but other colleagues come. So maybe an art teacher, maybe a chemistry teacher and a new music teacher might be off to the AP music theory class, along with Mr. Pliner and myself. And we are in - we write down a bunch of notes - and like Brad said, we make sense of those together. And I really think that *we're together* is important to underscore. And when you do these in 2015, every teacher who worked here was part of one of 29 collaborative classroom visits. So that was a part of what our work is really about, which is the culture of our school focused on learning, collaborative and realizing that we are so often our very best resources. But we're not if we're only seeing each other in the copy room or in the parking lot. Right. Right. When we're with each other as professionals, engaging in professional conversation and learning with each other - that's where we really realize how awesome we are and how much we have to learn within from each other.

Orador3: [00:10:02] Entonces, un maestro: los estudiantes están contentos en presencia de una tarea o tareas en las que están trabajando. Entonces, como dije, Brad y yo los preparamos. Comenzamos preguntando a los nuevos educadores y vamos, no solo con una persona. Es un grupo pequeño que entra, pero vienen otros compañeros. Así que tal vez un profesor de arte, tal vez un profesor de química y un nuevo profesor de música podrían ir a la clase de teoría musical AP, junto con el Sr. Pliner y yo. Y estamos dentro, escribimos un montón de notas, y como dijo Brad, le damos sentido a eso juntos. Y realmente creo que es importante subrayar que estamos juntos. Y cuando hiciste esto en 2015, cada maestro que trabajó aquí fue parte de una de las 29 visitas colaborativas al salón de clases. Eso fue parte de lo que realmente es nuestro trabajo, que es la cultura de nuestra escuela centrada en el aprendizaje, la colaboración y la comprensión de que a menudo son nuestros mejores recursos. Pero no lo somos si solo nos vemos en la sala de fotocopias o en el estacionamiento. Así es. correcto. Cuando estamos juntos como profesionales, entablando conversaciones profesionales y aprendiendo unos de otros, ahí es donde realmente nos damos cuenta de lo maravillosos que somos y de lo mucho que tenemos que aprender unos de otros.

Speaker1: [00:11:31] Well, it builds real collective efficacy within a school to realize the level of expertise you're surrounded by all the time and the expertise that you bring, because what's acknowledged through throughout these processes, too, is that we are all bringing something very special to our students and all trying to get better at it. And we use one another in that effort.

Orador1: [00:11:31] Bueno, se construye una verdadera eficacia colectiva dentro de una escuela para darse cuenta del nivel de experiencia que te rodea todo el tiempo y la experiencia que aportas, porque lo que se reconoce a lo largo de estos procesos también, es que todos estamos trayendo algo muy especial a nuestros estudiantes y todos tratando de mejorar en eso. Y nos usamos unos a otros en ese esfuerzo.

Speaker4: [00:11:53] Absolutely. And something else that we do as coaches, is we put together, help guide what is known as Forward magazine, which this subtitle is *A Professional Journal by Panthers for Panthers*. So we invite our OHS educators to write an article about specific ways that they are forwarding our Theory of Action, engaging and teaching and learning with our students in ways that are very exciting for them. And they're seeing great things happen and they want to share all the great things that are happening in their classrooms. And so they can write an article with very specific details about the ways that they are interacting with students and forwarding our Theory of Action. And right now, we're in the process of gathering rough drafts for our third issue of Forward. And we hope to come out with it in a couple of months here. And, you know, you mentioned collective efficacy, and that can be hard to kind of point at, right?

Orador4: [00:11:53] Absolutamente. Y algo más que hacemos como entrenadores es que nos reunimos y ayudamos a guiar lo que se conoce como la revista Forward, cuyo subtítulo es diario profesional de Panteras para Panteras. Por lo tanto, invitamos a nuestros educadores a escribir un artículo sobre las formas específicas en que están transmitiendo nuestra Teoría de la Acción, involucrando y enseñando y aprendiendo con nuestros estudiantes de maneras que les resultan muy emocionantes. Y están viendo cosas grandiosas que suceden y quieren compartir todas las cosas grandiosas que están sucediendo en sus salones de clase. Y entonces pueden escribir un artículo con detalles muy específicos sobre las formas en que interactúan con los estudiantes y transmiten nuestra Teoría de la Acción. Y en este momento, estamos en el proceso de recopilar borradores para nuestro tercer número de Forward. Y esperamos tenerlo listo en un par de meses aquí. Y, ya sabes, mencionaste la eficacia colectiva y eso puede ser difícil de señalar, ¿verdad?

Hasta aqui

Speaker1: [00:13:03] It's hard to measure!

Orador1: [00:13:03] Es difícil medir lo que hace.

Speaker4: [00:13:04] What does collective efficacy look like? But we can read through our forward magazine and we can watch our educators reading copies of the magazine, and they're reading about the great things that their colleagues are doing. And it's just a great way for us to celebrate the important work that educators are doing and a great way for us to learn from each other. As Andrea mentioned, most often, we really are our own best resources and we know this very challenging work that we're engaged in. So really working together towards our goals is the very important way that we do our best for kids in the district.

Orador4: [00:13:04] ¿Cómo es la eficacia colectiva? Pero podemos leer nuestra revista de Forward y podemos ver a nuestros educadores leyendo copias de la revista y están leyendo acerca de las grandes cosas que están haciendo sus colegas. Y es simplemente una excelente manera de celebrar el importante trabajo que están haciendo los educadores y una excelente manera de aprender unos de otros. Como mencionó Andrea, la mayoría de las veces, realmente somos nuestros mejores recursos y conocemos este trabajo tan desafiante en el que estamos involucrados. Por lo tanto, trabajar juntos para alcanzar nuestras metas es la forma más importante en que hacemos nuestro mejor esfuerzo por los niños del distrito.

Speaker1: [00:13:42] I think there's a quote - I don't remember who said it - but it's, "education isn't rocket science - it's more complex than rocket science." And when I am able to watch our staff do what they do so well, I see that. I see that in action. But I also know a really cool collaboration that the school has with an outside partner is our work with Authentic Intellectual Work or AIW. Can you talk a little bit about that? Because it's really powerful, really powerful stuff.

Orador1: [00:13:42] Creo que hay una cita textual, no recuerdo quién la dijo, pero es "la educación no es ciencia espacial, es más compleja que la ciencia espacial". Y cuando puedo ver a nuestro personal hacer lo que hacen tan bien, lo veo. Veo eso en acción. Pero también sé que una colaboración realmente genial que la escuela tiene con un socio externo es nuestro trabajo con Trabajo Intelectual Auténtico o **AIW**. ¿Puedes hablar un poco sobre eso? Porque es algo realmente poderoso, realmente poderoso.

Speaker3: [00:14:14] Yeah, I'm happy to. Thanks for bringing that up, Leslie. And I just want to connect with Forward - one last thing is that's a great example of something that's new, right? Brad mentioned that this is our third issue, right? And so I'm going to talk about these teams that have been around for five years. Right. And they're not static. They're evolving and whatnot. But Forward is something that was an idea that we had and we'd never done before. And so it's exciting to see other possibilities come into view and then to take that idea, work together and make it reality. So that's a neat thing about Forward, but more neat things with these AIW teams. We have five of those teams here at our school and also we have three teams at the middle school and that's exciting because all of this work is, you know, prioritized or it's not like there's no seal that says it has to be at the high school. All of this can really be part of any school and any grade level. And we're so excited that it's that we're making it happen with our colleagues, with Jim, with all the educators here. But AIW teams are a hallmark of them is that they're cross-disciplinary. So I mentioned there's five teams. Brad is a leader and on a team. I'm a leader and on a team and there's three more. So on my team, I work with a PhyEd and health teacher, an English teacher, a Spanish teacher, a math teacher, a physics teacher, and me, an instructional coach.

Orador3: [00:14:14] Sí, estoy feliz de hacerlo. Gracias por mencionar eso, Leslie. Y solo quiero conectarme con Forward: una última cosa es que es un gran ejemplo de algo nuevo, ¿verdad? Brad mencionó que este es nuestro tercer número, ¿verdad? Y entonces voy a hablar sobre estos equipos que han existido durante cinco años. ¿verdad!. Y no son estáticos. Están evolucionando y todo eso. Pero Forward es algo que fue una idea que tuvimos y que nunca habíamos hecho antes. Y por eso es emocionante ver otras posibilidades aparecer y luego tomar esa idea, trabajar juntos y hacerla realidad. Así que eso es algo genial sobre Forward, pero cosas más geniales con estos equipos AIW (Trabajo Intelectual Auténtico). Tenemos cinco de esos equipos aquí en nuestra escuela y también tenemos tres equipos en la escuela secundaria y eso es emocionante porque todo este trabajo es, ya sabes, priorizado o no es como si no hubiera un sello que dice que tiene que ser en la escuela preparatoria. Todo esto realmente puede ser parte de cualquier escuela y cualquier nivel de grado. Y estamos tan emocionados de que lo estamos haciendo realidad con nuestros colegas, con Jim, con todos los educadores aquí. Pero los equipos de AIW son un sello distintivo de ellos porque son interdisciplinarios. Así que mencioné que hay cinco equipos. Brad es un líder y está en un equipo. Soy líder y en un

equipo y hay tres más. Entonces, en mi equipo, trabajó con un maestro de Educación Física y salud, un maestro de inglés, un maestro de español, un maestro de matemáticas, un maestro de física y yo, un entrenador de instrucción.

Speaker3: [00:15:58] We meet every single week at 7:00 in the morning. Oh yeah, on Thursdays and again, it's us bringing our work to share with one another. And when you think about, we don't replace something that we would call a professional learning community or a PLC where physics teachers get together, geometry teachers get together, music teachers get together. That's *in addition* to an AIW. Teams are in addition to those content-alike teams. But when you think about it, it's so exciting and refreshing to say, "This is what I've got planned for my applied physics class," Right? Take a look at it. And not just take a look at it as who you are. We spend time getting to know what these AIW criteria are and it helps just make more actionable this Theory of Action. So we're speaking the same language. We talk about things like, where are kids constructing their own knowledge? Where are they kids getting a chance to make their thinking and their learning and their questions visible through elaborated communication and where is what they're learning and doing and thinking about in our classes? Where does that have value beyond school? So we use that language across our school on these teams I mentioned we're meeting regularly throughout the whole year and that's really what professional learning when it's teacher driven, it's job embedded, that's when professional learning really can have an impact.

Orador3: [00:15:58] Nos reunimos todas las semanas a las 7:00 de la mañana. Ah, sí, los jueves y otra vez, somos nosotros trayendo nuestro trabajo para compartirlo con los demás. Y cuando piensas, no reemplazamos algo que llamaríamos una comunidad de aprendizaje profesional o un PLC donde tanto los profesores de física como geometría y música se reúnen. Eso es además de un AIW (Trabajo Intelectual Auténtico). Los equipos se suman a esos equipos de contenido similar. Pero cuando lo piensas, es tan emocionante y refrescante decir: "Esto es lo que tengo planeado para mi clase de física aplicada", ¿verdad? Mira esto. Y no solo echarle un vistazo como quién eres. Dedicamos tiempo a conocer cuáles son estos criterios AIW (Trabajo Intelectual Auténtico) y ayuda a que esta Teoría de la acción sea más procesable. Así que estamos hablando el mismo idioma. Hablamos de cosas como, ¿dónde están construyendo los niños su propio conocimiento? ¿Dónde tienen los niños la oportunidad de hacer visible su pensamiento, su aprendizaje y sus preguntas a través de una comunicación elaborada y dónde está lo que están aprendiendo, haciendo y pensando en nuestras clases? ¿Dónde tiene ese valor más allá de la escuela? Entonces usamos este lenguaje en toda nuestra escuela en estos equipos que mencioné que nos reunimos regularmente durante todo el año y eso es realmente el aprendizaje profesional cuando está impulsado por el maestro, está integrado en el trabajo, ahí es cuando el aprendizaje profesional realmente puede tener un impacto.

Speaker3: [00:17:33] So it might seem like you might have a question - who are these people? I don't hear a lot about them working with students, but yet they're claiming to have an impact on student achievement and learning. And that's really how that happens - it is working so closely with our classroom educators on a regular basis about the tasks that they're designing that kids are engaged with, with the work that kids are doing, and then trying to make some meaning of that with your colleagues - what do you see? What does that mean for a next step, etc.? So those are regular features of our days here at Oregon High School. And again, it's really positive work. And these positions, I think this is interesting too. They didn't exist when Leslie and Brad and me - when we were high school - right? So when we say we're preparing kids for their futures and those professional positions they may find themselves in do not exist - we're, we are living that - and it's so great because teachers - like this doesn't just happen. So to have a district that realizes that when you invest in positions like ours, then things like this can happen. So it's such a pleasure to be able to do this kind of work at this stage in my career.

Orador3: [00:17:33] Así que podría parecer que tienes una pregunta: ¿quiénes son estas personas? No escucho mucho sobre ellos trabajando con estudiantes, pero sin embargo afirman tener un impacto en el rendimiento y el aprendizaje de los estudiantes. Y así es realmente como sucede: es trabajar muy de cerca con nuestros educadores de aula de manera regular sobre las tareas que están diseñando en las que los niños están involucrados, con el trabajo que los niños están haciendo y luego tratando de darle algún significado. que con tus compañeros - ¿qué ves? ¿Qué significa eso para un próximo paso, etc.? Esas son características regulares de nuestros días aquí en la Escuela Preparatoria de Oregon. Y de nuevo, es un trabajo realmente positivo. Y estas posiciones, creo que esto también es interesante. No existían cuando Leslie, Brad y yo, cuando estábamos en la escuela preparatoria, ¿verdad? Entonces, cuando decimos que estamos preparando a los niños para su futuro y esas posiciones profesionales en las que pueden encontrarse no existen, estamos, estamos viviendo eso y es genial porque a los maestros, les gusta que esto no suceda. Entonces, tener un distrito que se dé cuenta de que cuando invierte en puestos como el nuestro, pueden suceder cosas como esta. Así que es un placer poder hacer este tipo de trabajo en esta etapa de mi carrera.

Speaker4: [00:18:51] I agree. It really is. We have such great educators here in the district, here at our high school, and it really is an honor to be able to support them, help them do their best for our students, and really to empower them right. To reach the goals that they have for their students. So it really is - it's an honor. I love, love educators and really love being able to support them in this challenging work. We know it gets more challenging every year.

Orador4: [00:18:51] Estoy de acuerdo. Realmente es. Tenemos excelentes educadores aquí en el distrito, aquí en nuestra escuela preparatoria y realmente es un honor poder apoyarlos, ayudarlos a hacer lo mejor por nuestros estudiantes y realmente empoderarlos correctamente. Alcanzar las metas que tienen para sus alumnos. Así que realmente lo es, es un honor. Me encanta, me encantan los educadores y realmente me encanta poder apoyarlos en este trabajo desafiante. Sabemos que se vuelve más desafiante cada año.

Speaker3: [00:19:24] More so than rocket science, as Leslie reminded us. That's a true statement.

Orador3: [00:19:24] Más que ciencia espacial, como nos recordó Leslie. Esa es una afirmación verdadera.

Speaker1: [00:19:30] Thank you both. Mr. Pliner, we've just heard all about the role of instructional coaches, and this may be the first time many of our listeners have heard about what our coaches do in our schools. So let's bring it home. Why is this role so important and how has it been impactful? At OHS?

Orador1: [00:19:30] Gracias a ambos. Sr. Pliner, acabamos de escuchar todo sobre el papel de los entrenadores de instrucción, y esta puede ser la primera vez que muchos de nuestros oyentes escuchan sobre lo que hacen nuestros entrenadores en nuestras escuelas. Así que llevémoslo a casa. ¿Por qué es tan importante este papel y cómo ha sido impactante? ¿En la SST?

Speaker5: [00:19:47] We're constantly striving to build a culture that focuses on learning in our building, and that means both student learning and learning for adults and our instructional coaches are such key partners in helping us establish the conditions and the context by which we reflect on the impact of our work, as well as working together collaboratively to establish the outcomes that we really want to have for kids. And our coaches have just an amazing expertise of helping people reflect deeply and to form really strong relationships so that as educators we can be vulnerable with one another. And so they have been just so important to helping establish the mission as well as really create the conditions by which that mission can come to life.

Orador5: [00:19:47] Nos esforzamos constantemente por construir una cultura que se centre en el aprendizaje en nuestro edificio, y eso significa que tanto el aprendizaje de los estudiantes como el aprendizaje para adultos y nuestros entrenadores de instrucción son socios clave para ayudarnos a establecer las condiciones. y el contexto en el que reflexionamos sobre el impacto de nuestro trabajo, además de trabajar juntos en colaboración para establecer los resultados que realmente queremos tener para los niños. Y nuestros entrenadores tienen una experiencia increíble en ayudar a las personas a reflexionar profundamente y formar relaciones realmente sólidas para que, como educadores, podamos ser vulnerables entre nosotros. Y, por lo tanto, han sido tan importantes para ayudar a establecer la misión como para crear realmente las condiciones mediante las cuales esa misión puede cobrar vida.

Speaker1: [00:20:43] Thank you for being an excellent example of purposeful collaboration, which is a priority as identified in Portrait of a Graduate that our community recently came together to refine this past year. I want to remind our listeners you can find links to *Inside the OSD* on our website at OregonSD.org/podcast. It is also available on Podbean, Apple Podcasts, Spotify and Amazon Music. Make sure to subscribe if you're listening on one of these apps to get notifications on the most recent episodes. Thanks for listening and we'll see you next time on Inside the OSD, where it's all about our kids.

Orador1: [00:20:43] Gracias por ser un excelente ejemplo de colaboración decidida, que es una prioridad identificada en el Retrato de un graduado que nuestra comunidad se reunió recientemente para refinar el año pasado. Quiero recordarles a nuestros oyentes que pueden encontrar enlaces en "Noticia de OSD" en nuestro sitio web en OregonSD.org/podcast. También está disponible en Podbean, Apple Podcasts, Spotify y Amazon Music. Asegúrate de suscribirte si estás escuchando una de estas aplicaciones para recibir notificaciones sobre los episodios más recientes. Gracias por escucharnos y nos vemos la próxima vez en "Noticia de OSD", donde se trata de nuestros niños.